

יחידת הוראה – אלולואן – הצבעים – כיתה ה'

מטרת על

1. התלמיד ישלוט בשמות הצבעים בערבית.

מטרות אופרטיביות

1. התלמיד ינסח צירופים ומשפטים בשילוב צבעים.

2. התלמיד ידע לשלב את הצבעים בשיח הבין אישי.

המילים שיילמדו ביחידה:

לֹאן, אֶלּוּאן לֹון, أَلَوَانٌ צבע, צבעים
אַחַמֶּר אַחַמֶּר אַדוּם
אַסְוֹד אַסְוֹד שחור
אַבְיֵד *אֲבִיז לבן
אַזְרֶק אַזְרֶק כחול
אַחַדֶּר אַחַזֶּר ירוק
בְּנֵי בְנֵי חוּם
בִּנְפֶסְגִי, לִילְכִי בִנְפֶסְגִי, לִילְכִי סגול
בִּרְתֶּקְאֵלִי, בִּרְדֶּקְאֵנִי בִרְתֶּקְאֵלִי, בִּרְדֶּקְאֵנִי כתום
וֶרְדִי / זֶהְרִי וֶרְדִי / זֶהְרִי ורוד
אַסְפֶּר אַסְפֶּר צהוב
רִמַּאדִי רִמַּאדִי אפור
<u>ביטויים ופתגמים:</u>
אַלְקֶרֶשׁ אֶלְאֶבֶדִּי יִנְפַע פִּי (א)לִיּוֹם (א)לְאֶסְוֹד القرش الأبيض ينفع في اليوم الأسود הגרוש הלבן יועיל ביום השחור (כדאי לחסוך לימים קשים)

- המורה תולה על הלוח כרטיסיות בצבעים הנלמדים לצד שמות הצבעים.
- המורה עורכת הכרות ראשונית בין התלמידים לאוצר המילים החדש: המורה מצביעה על צבע אומרת אותו בקול והתלמידים חוזרים אחריה.
- המורה אומרת צבע בעברית והתלמיד קורא את הצבע בערבית.
- המורה מראה לתלמידים סרטון ללימוד הצבעים:

https://www.youtube.com/watch?v=5tde_doWc

מילות השיר/דקלום:

פִּי (א)לְפָאח אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְכֶרֶז אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

אַחְמֶר....אָנָּא אַחְמֶר

פִּי (א)לְג'זֶר אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְבֶרְתְּקָאֵל אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

בֶּרְתְּקָאֵלִי,....אָנָּא בֶּרְתְּקָאֵלִי,

פִּי (א)לְיִמּוֹן אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְמֶז אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

אַסְפֶּר.....אָנָּא אַסְפֶּר

פִּי (א)לְאַעֲשָׁאב אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְאַשְׁג'אַר אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

אַח'דֶּר....אָנָּא אַח'דֶּר

פִּי (א)לְבֶחֶר אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְסֶמָּאָ אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

אַזְרֶק....אָנָּא אַזְרֶק

פִּי (א)לְח'שֶׁב אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְג'רָה אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

בְּנִי....אָנָּא בְּנִי

פִּי (א)לְע'רָאב אָנָּא מוֹג'וֹד פִּי (א)לְפֶחֶם אָנָּא מוֹג'וֹד

מִין אַכּוֹן ??? מִין אַכּוֹן ???

אָסוּד....אַנאַ אָסוּד

פֿי (א)לחליב אַנאַ מוֹג'וּד פֿי (א)לאַסנאַן אַנאַ מוֹג'וּד

מין אַפּוֹן??? מין אַפּוֹן???

אַבֿיד.....אַנאַ אַבֿיד

פֿי (א)לאַזְהאַר אַנאַ מוֹג'וּד פֿי (א)לְמַט'לָה אַנאַ מוֹג'וּד

מין אַפּוֹן??? מין אַפּוֹן???

וֹרְדִי....אַנאַ וֹרְדִי

פֿי (א)לְבִדְנֶג'אַן אַנאַ מוֹג'וּד פֿי (א)לְעַנֵּב אַנאַ מוֹג'וּד

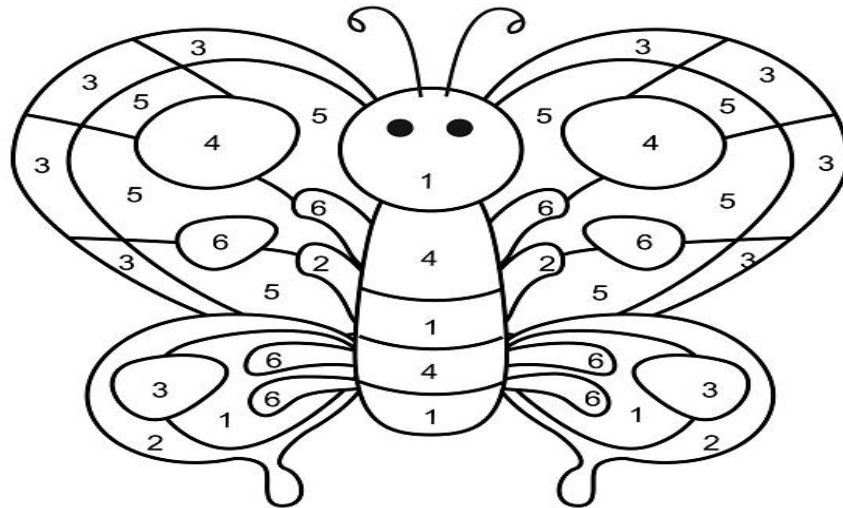
מין אַפּוֹן??? מין אַפּוֹן???

השיר/דקלום מאפשר לימוד של אוצר מילים מעבר לצבעים.

- המורה תולה את כרטיסיות הצבעים ללא שמם בעברית ומזמינה תלמידים להצמיד את השם בערבית לכרטיסיית הצבע המתאימה.
- כאשר תלמיד מסיים להתאים בין השם בערבית לכרטיסיית הצבע המורה מבקשת שהתלמידים יחזרו בקול אחריה.
- המורה תולה את שם הצבע ומזמינה ללוח תלמיד שיבחר את כרטיסיית הצבע הנכונה.
- כאשר תלמיד מסיים להתאים בין השם בערבית לכרטיסיית הצבע המורה מבקשת שהתלמידים יחזרו בקול אחריה.
- המורה חוזרת עם התלמידים על השיר ואף מחלקת לתלמידים את מילות השיר.
- משימה בזוגות: המורה מחלקת לכל זוג דפים עפ"י הצבעים שנלמדו ומבקשת מהם להכין משחק זיכרון. (צבע – מילה בערבית). לאחר שהתלמידים מסיימים להכין היא מאפשרת להם לשחק באופן עצמאי בכיתה.

שיעור מספר 3:

- המורה תוציא את תלמידי הכיתה ותשחק עימם בחצר בית הספר את המשחק "תופסת הצבעים". המורה מכריזה על צבע בערבית ועל הילדים לגעת בצבע. מי שלא מוצא את דפי צביעה בערבית. (דפים רבים נמצאים ברשת!!!)



1- אָחַמַר 2- וְרָדִי 3- אֶסְפֹּר 4- אַחַדָּר 5- אֶזְרֶק 6- בּוֹפְסֵג'

סיכום היחידה:

בסיום יחידה זו התלמיד יידע לזהות את כל הצבעים ולחבר משפטים בשילוב הצבעים, למשל: האדא קלם בלון אחמר.

יחידת הוראה – אלאלואן – הצבעים – כיתה ו'

מטרות היחידה:

- 3. התלמיד יחזור על אוצר המילים מכיתה ה' ויגדיל אותו.
- 4. התלמיד יידע לשלב את הצבעים בשיח הבין אישי.

המילים שיילמדו ביחידה:

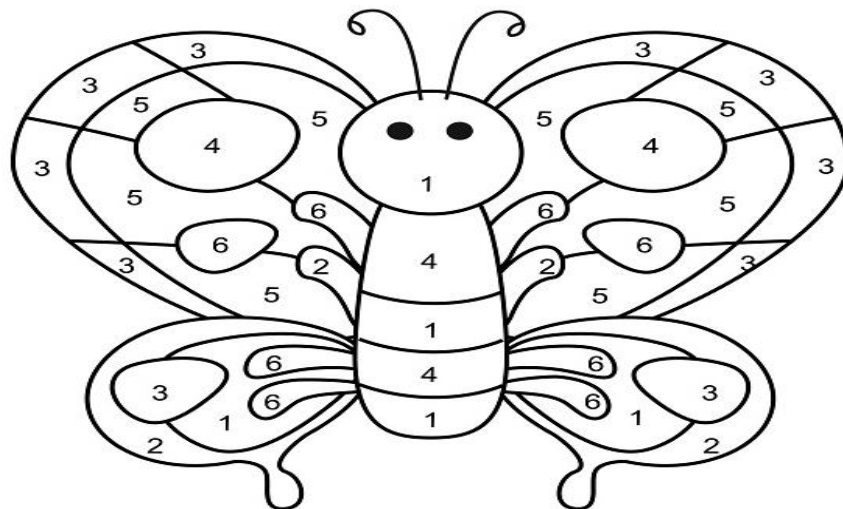
פְּדִי פִצֵּי כֶסֶף
דְּהִבָּה זְהִי מוֹזֶהֶב
שִׁפָּאף שִׁפָּאף שְׁקוֹף
מְלֹאן מְלֹאן צִבְעוֹנִי
פִּאֲתַח פִּאֲתַח בִּהִיר
עִאֲמֶק גִּאֲמֶק כֶּהֶה
<u>ביטויים ופתגמים:</u>
א(ל)נַאס אַשְׁפֶּאֶל אַלְוָאן הַנָּאס אֲשָׁכַל אֲלוֹאן האנשים צורות וצבעים (שונים זה מזה)

- המורה תולה על הלוח כרטיסיות בצבעים הנלמדים לצד שמות הצבעים.
- המורה עורכת הכרות ראשונית בין התלמידים לאוצר המילים החדש: המורה מצביעה על צבע אומרת אותו בקול והתלמידים חוזרים אחריה.
- המורה אומרת צבע בעברית והתלמיד קורא את הצבע בערבית.
- אפשר להראות את הסרטון בשנית:

https://www.youtube.com/watch?v=5_tde_doWc

שיר נוסף: <https://www.youtube.com/watch?v=gAkUqEhjVqg>

- המורה תולה את כרטיסיות הצבעים ללא שמם בעברית ומזמינה תלמידים להצמיד את השם בערבית לכרטיסיית הצבע המתאימה.
- כאשר תלמיד מסיים להתאים בין השם בערבית לכרטיסיית הצבע המורה מבקשת שהתלמידים יחזרו בקול אחריה.
- המורה תולה את שם הצבע ומזמינה ללוח תלמיד שיבחר את כרטיסיית הצבע הנכונה.
- כאשר תלמיד מסיים להתאים בין השם בערבית לכרטיסיית הצבע המורה מבקשת שהתלמידים יחזרו בקול אחריה.
- המורה חוזרת עם התלמידים על השיר ואף מחלקת לתלמידים את מילות השיר.
- משימה בזוגות: המורה מחלקת לכל זוג דפים עפ"י הצבעים שנלמדו ומבקשת מהם להכין משחק זיכרון. (צבע – מילה בערבית). לאחר שהתלמידים מסיימים להכין היא מאפשרת להם לשחק באופן עצמאי בכיתה.
- המורה תוציא את תלמידי הכיתה ותשחק עימם בחצר בית הספר את המשחק "תופסת הצבעים". המורה מכריזה על צבע בערבית ועל הילדים לגעת בצבע. מי שלא מוצא את דפי צביעה בערבית. (דפים רבים נמצאים ברשת!!!)



2- פד'י 2- דהבי 3- אָפּר ע'אמק 4- אַח'ד'ר פּאָתח 5- אַזרק 6- בּנפּסג'י

שילוב פתגמים: אַלְקָרֶשׁ (א) לְאֶבֶד׳ בִּינְפֶע פִי (א) לְיוֹם (א) לְאֶסוֹד, א(ל) נָאס אֶשְׁכָּאֵל אֶלְוָן – התלמיד ינסה להבין את פירוש המילים, להבין את הרעיון, למצוא פתגם מקביל בעברית ולחשוב על סיטואציה שבה ניתן להשתמש בו.

סיכום היחידה:

בסיום יחידה זו התלמיד יידע לזהות את כל הצבעים ולחבר משפטים בשילוב הצבעים, למשל: האדא קלם בלון אחמר.

יחידת הוראה – הקניית אברי גוף – כיתה ה'

מטרת על:

1. התלמיד ישלוט בשמות אברי הגוף.

מטרות אופרטיביות

2. התלמיד ידע לשלב את אברי הגוף בשיח הבין אישי.

3. התלמיד יתאר את איברי גופו בשילוב תארים וצבעים.

אברי הגוף שיילמדו ביחידה:

אֵדָא (א) לְגִסָּם – אברי הגוף

ראש – ראס

שער – שער

אף - אָף

פה – תם

לשון – לִסָּאן

אוזן – אָדִין (ר) אֵדִין

עין – עֵין (ר) עֵינִין

יד – אֵיד (ר) אֵידִין

רגל – אָגִר

בטן – בֶּטֶן



שיעור מספר 1

- המורה מבקשת מהתלמידים לעמוד.
- המורה עורכת לתלמידים הכרות ראשונית עם אוצר המילים החדש: המורה מצביעה על איבר גוף אומרת אותו בקול והתלמידים חוזרים אחריה.
- המורה מבקשת מהתלמידים להצביע על אברי הגוף ללא הכוונה שלה.
- של המלך אמר, משחק המלך אמר – אֶלְמֶלֶךְ קָאֵל (א) לְאִיד עֵלָא (אל) רָאס / אֶלְמֶלֶךְ קָאֵל (א) לְאִיד עֵלָא (א) לְבָטָן... כללי המשחק הרגילים עד שנשאר תלמיד אחרון שלא התבלבל. ניתן לאתגר את התלמידים החזקים ומבקשים מהם להיות המלך.

- מצ"ב המלצות לשיר ולימוד אברי גוף בערבית.

<https://www.youtube.com/watch?v=X7QyFly47Sg>

<https://www.youtube.com/watch?v=H8-BYXhTnPU>

שיעור מספר 2

- המורה תולה על הלוח כרטיסיות עם שמות אברי הגוף ותמונה של האיבר. המורה מצביעה על איבר הגוף אומרת אותו בקול והתלמידים חוזרים אחריה.
- המורה אומרת איבר גוף בעברית והתלמיד קורא את איבר הגוף בערבית.
- המורה מחלקת את התמונות של אברי הגוף לתלמידים ומבקשת מהם להתאים אותם לכרטיסיית השמות שעל הלוח.
- כל תלמיד בתורו יצביע על איברי גופו ויתאר אותם בשילוב צבעים ו/ או שמות תואר: האדי עיוני. עיוני בלון בָּנִי.

- התלמידים יכינו משחק זיכרון בנושא אברי הגוף ואח"כ ישחקו בזוגות.
- המורה תכין מראש דמות של ילד/ילדה ותבקש מהתלמידים לכתוב את אברי הגוף שהחיצים מצביעים עליהם.
- ניתן לעבוד עם התלמידים גם על כינויי השייכות: בטְנִי / בְּטֶנֶכּ וכו'.
- שילוב פתגמים: לְכָל לֶסְאָן אֶנְסָאן, עֲלֵא עֵינֵי וְרֹאסִי, מִן תִּמָּכ לְבָאב (אל)סִמָּא'. אפשר לנסות לבקש מהתלמידים לפרש את הפתגם ולנחש מה המשמעות. לנסות למצוא מקביל בעברית ולחשוב על סיטואציה בה אפשר להשתמש בפתגם.

סיכום היחידה:

התלמיד יידע לנסח משפט שלם שבו יש איבר גוף וכן שם תואר או צבע, למשל: אָנְפִי קֶסֶיר או שְׁעָרֵי טוֹיֵל בְּלוֹן אֶסּוּד.

יחידת הוראה – הקניית אברי גוף – כיתה ו'

מטרת על:

התלמיד יבסס את אוצר המלים של כיתה ה' ויגדיל את אוצר המילים.

מטרות אופרטיביות:

1. התלמיד ינסח צירופים ומשפטים בשילוב צבעים.
2. התלמיד ידע לשלב את אברי הגוף בשיח הבין אישי.

אברי הגוף שיילמדו ביחידה:

אָפּע'אָא (א)לג'סם – אברי הגוף



שן – סן (ר) סנאן

אצבע – אָס'בַּע

כתף – כָּתֶף

לב - קֶלֶב

- המורה חוזרת על אוצר המילים שנלמד בכיתה ה' דרך שאלות ותשובות: כל תלמיד יתאר את איברי גופו, המורה מצביעה על איבר ושואלת מה זה, תמונות והתאמה.
- המורה עורכת לתלמידים הכרות ראשונית עם אוצר המילים החדש של כיתה ו': המורה מצביעה על איבר גוף אומרת אותו בקול והתלמידים חוזרים אחריה.
- המורה מבקשת מהתלמידים להצביע על אברי הגוף ללא הכוונה שלה.
- משחק המלך אמר –
- אֶלְמֶלֶךְ קָאֵל (א) לְאִיד עֵלָא (אל) רָאס, אֶלְמֶלֶךְ קָאֵל (א) לְאִיד עֵלָא (א) לְבֶטֶן... כללי המשחק הרגילים של המלך אמר, עד שנשאר תלמיד אחרון שלא התבלבל. ניתן לאתגר את התלמידים החזקים ומבקשים מהם להיות המלך.
- חזרה על השירים:

<https://www.youtube.com/watch?v=X7QyFly47Sg>

<https://www.youtube.com/watch?v=H8-BYXhTnPU>

שיעור מספר 2

- המורה תולה על הלוח כרטיסיות עם שמות אברי הגוף ותמונה של האיבר. המורה מצביעה על איבר הגוף אומרת אותו בקול והתלמידים חוזרים אחריה.
- המורה אומרת איבר גוף בעברית והתלמיד קורא את איבר הגוף בערבית.
- המורה מחלקת את התמונות של אברי הגוף לתלמידים ומבקשת מהם להתאים אותם לכרטיסיית השמות שעל הלוח.
- כל תלמיד בתורו יצביע על איברי גופו ויתאר אותם בשילוב צבעים ו/ או שמות תואר: קְתָפִי עֲרִיד.

- התלמידים יכינו משחק זיכרון בנושא אברי הגוף ואח"כ ישחקו בזוגות.
- המורה תכין מראש דמות של ילד/ילדה ותבקש מהתלמידים לכתוב את אברי הגוף שהחיצים מצביעים עליהם.
- פתגמים לסיום הנושא: מִשׁ כָּל אֶסְאָבֶעַכ זײַ בַּעַד, חָטְ אִיִּדִיכ וְאִגְרִיכ בְּמִי בֶּאֱרֹדָה, בַּעִיד עַן (א)לְעִין בַּעִיד עַן (א)לְקֶלֶב.

סיכום היחידה:

התלמיד יידע לנסח משפט שלם שבו יש איבר גוף וכן שם תואר או צבע, למשל: אָנְפִי קֶסֶר או שְׁעָרֵי טוֹיִל בְּלוֹן בְּנֵי פֶּאֶתֶח.